



Gazprom Neft Badra B.V.
غازبروم نفث بدره بي في

الإعلان عن المناقصة

تدعو شركة غازبروم نفث بدره بي في، المقاول المنفذ لعقد تطوير وإنتاج حقل بدره ان تعلن عن

المناقصة رقم 874/2017- تجهيز منظومة معالجة المياه المنتجة

المناقصة رقم 875/2017- تجهيز وحدة الاحتراق الأفقي

المناقصة 906/2017- شراء وتجهيز منظومات F و FM200

الدفعة 1- شراء تجهيز منظومة الكشف F&G

الدفعة 2 - شراء تجهيز منظومة اخمداد الحريق FM200

على الشركات العراقية والأجنبية التي لديها الخبرة في تنفيذ المشاريع والمناقصات المماثلة بطبيعتها والتي تسمح لها ، قوانين جمهورية العراق و / أو قوانين بلدهم من التسجيل ، أداء الأعمال في جمهورية العراق المشاركة في المناقصة.

سوف تقوم شركة غازبروم نفث بدره بي.في بتقدير العروض بناء على المعايير التالية:

-عرض تجاري؛

- جدول تنفيذ الأعمال.

- شروط الدفع و الصرف؛

- شروط التجهيز؛

- الخبرة في تصميم الأنظمة في المنشآت الصناعية.

- الخبرة في القيام بالوكالة مع شركات الإنتاج المعروفة؛

- توافر الكوادر الفنية القادرة على تصميم الأنظمة والعمل مع وثائق المشروع.

- القدرة على تقديم براءة الذمة لمدة 3 سنوات الماضية.

- القدرة على تقديم التأمينات الاولية بمبلغ لا يقل عن 50.000 (خمسين ألف دولار) وذلك للدفعة 1 للمناقصة 906/2017؛

- القدرة على تقديم التأمينات الاولية بمبلغ لا يقل عن 50.000 (خمسين ألف دولار) وذلك للدفعة 3 للمناقصة 906/2017؛

- القدرة على تقديم التأمينات الاولية بمبلغ لا يقل عن 100.000 (مائة ألف دولار) وذلك للمناقصة 874/2017؛

- القدرة على تقديم التأمينات الاولية بمبلغ لا يقل عن 50.000 (خمسين ألف دولار) وذلك للمناقصة 875/2017.

ينبغي أن تتوافق العطاءات مع الشروط المطلوبة في العطاء. المقاول له الحق في قبول أو رفض أي عطاء، إلغاء عملية العطاءات ورفض جميع العطاءات، في أي وقت قبل منح العقد، دون تحمل أي مسؤولية في إبلاغ مقدمي العطاءات بذلك .

الشركات المهتمة بالمشاركة في المناقصة المذكورة أعلاه يمكنها الحصول على مجموعة كاملة من وثائق المناقصة بعد تقديم طلب خطي مع معلومات كافية تؤكد أن الشركة تلبى الحد الأدنى من المعايير المبينة أعلاه (يقدم على ورق موقع من قبل الشخص المفوض) والتي تحتوي على اسم الشركة الكامل ، وعنوان البريد الإلكتروني ، الهاتف ، الفاكس ، الاسم الكامل للشخص للاتصال وعنوان بريده الإلكتروني. وترسل هذه الطلبات إلى شركة غازبروم نفث بدره بي في - قسم المشتريات عن طريق البريد الإلكتروني. -Tenders

Materials@gazpromneft-badra.com، والتي تستلم في موعد أقصاه الساعة في الساعة 1 مساءً (بالتوقيت العالمي / بتوقيت جرينتش +3:00) 13 حزيران 2017. وترسل وثائق المناقصة عن طريق البريد الإلكتروني من دون أية مسؤولية عن فقدان أو التأخير بعد تقديم طلب خطي كما ذكر أعلاه.

الموعد النهائي لتقديم العطاءات المقدمة للمناقصة أعلاه 03 تموز 2017، الساعة الرابعة (بالتوقيت العالمي / بتوقيت جرينتش +3:00). شركة غازبروم نفث بدره بي في قسم العقود والمشتريات



Gazprom Neft Badra B.V.
غازبروم نفث بدره بي في

Tender announcement

Gazprom Neft Badra B.V., the Operator of the Contract for Development and Production Service Contract for the Badra Contract Area, announces

Tender # 874/2017 - SUPPLY OF PRODUCED WATER TREATMENT SYSTEM
Tender # 875/2017 - SUPPLY OF HORIZONTAL COMBUSTION UNIT

Tender 906/2017 – PURCHASE AND SUPPLY OF THE F&G AND FM200 SYSTEM
Lot 1 - purchase and supply of the F&G detection system
Lot 3 - purchase and supply of the FM200 fire suppression system

Legal entities, domestic Iraqi and foreign companies having experience of implementation of similar by nature to the subject of the Tender projects and which are allowed, by the legislation of the Republic of Iraq and/or by their country of registration, to perform works in the Republic of Iraq may participate in the Tender.

Gazprom Neft Badra B.V. will estimate the proposals based on the following criteria:

- Commercial proposal;
- Work execution Schedule;
- Payment Terms;
- Delivery terms;
- Experience in design of the systems at Industrial plants;
- Dealership with well-known systems' manufacturer;
- Availability of the technical personnel capable to design the systems and work with project documentation;
- Ability to provide financial statements for the last 3 years of operation;
- Ability to obtain required Bid Bond of not less than \$50.000 (fifty thousand) US dollars for Lot 1 of Tender 906/2017;
- Ability to obtain required Bid Bond of not less than \$50.000 (fifty thousand) US dollars for Lot 3 of Tender 906/2017;
- Ability to obtain required Bid Bond of not less than \$100.000 (one hundred thousand) US dollars for Tender 874/2017;
- Ability to obtain required Bid Bond of not less than \$50.000 (fifty thousand) US dollars for Tender 875/2017;

Bids should conform to the requirements of the Bid documents. The Operator reserves the right to accept or reject any bid, and to annul the bidding process and reject all bids, at any time prior to award of contract, without thereby incurring any liability to the affected bidder or bidders or any obligations to inform the affected bidder or bidders of the ground for the Operator's action.

Companies interested in participating in above mentioned tender may obtain full set of Tender Documentation after submission of a written application together with sufficient information confirming that the company meets the minimum criteria set out above (submitted on the letterhead signed by an authorized person) and containing full name of company, mail address, phone, fax, e-mail address, full name of contact person and his e-mail address. Such applications shall be sent to Gazprom Neft Badra B.V. Contract and Procurement Department by email to Tenders-Materials@gazpromneft-badra.com, and received by 1 PM (UTC/GMT+3:00) on June 13th, 2017. The Tender Documentation shall be sent by e-mail without any responsibility for loss or late arrival after submission of a written application as noted above.

Deadline for bids submissions for above-mentioned tender is July 03rd, 2017, 4 PM (UTC/GMT+3:00).
Gazprom Neft Badra B.V. Contract and Procurement Department.

MINISTRY OF TRADE
GENERAL CONTRACTS DEPARTMENT

ADVERTISEMENT
MOT / SUN FLOWER OIL/1/2017

CLASSIFICATION NO.: 33 CURRENT BUDGET
DATE : 06/06/2017

Iraqi Ministry Of Trade(MOT), General Contracts, Department, is pleased to invite the **MANUFACTURERS or PRODUCERS** OF SUNFLOWER OIL exclusively to participate in a tender for purchasing the quantity of (10,000) mt ±5% in minimum of sun flower oil from all origins except(Chinese)origin according to the specifications adopted by **STATE CO. FOR FOOD STAFF TRADING**, and the final quantity will be as per buyer option . Payment will be effected by LC.

The following should be noted :

The qualified companies who want to obtain additional information should contact(General Contracts, Department) via it's official e-mails high_mot@yahoo.com & g.contracts@mot.gov.iq during the official working days from 08:30 am/BLT -12:30 hrs /BLT

The requisite qualification requirements:

- Offers must be accompanied by a bid bond or a certified check or bill of exchange provided that check or bill of exchange and it should be submitted attached to an official letter issued by the bidder and to be presented with offer. This letter has to mention that the submitted check or bill of exchange is a bond related to the said tender issued through any Iraqi bank (inside Baghdad) depended by central bank of Iraq that mention the name & number of the above tender at the rate of 1% of the bid's value issued by the bidder only in favor of **STATE CO. FOR FOOD STAFF TRADING**. Bid bond must be valid for (35 days) starting from offers validities' expiry date .

Document Required From Iraqi Companies

- offer should be signed & stamped (original copy) .
- purchase bill of tender (original copy) .
- mention the full details of the company address (phone no . e- mail address – indicative points of the home address for the company's commissioner director) provided that the company should notify the contracting party of any change in it's address within 7 days of the date of change.
- Id .
- Habitation Card .
- A letter of no objection from the state authority of taxes.
- Valid Trade Chamber ID .
- Incorporation Certificate/ Foundation Contract / The Company's Internal System, Certified Recently By Companies Recorder Directorate In Ministry Of Trade .
- Final financial statement for the last two years authenticated by an auditor and certified by the Iraqi accountants and auditors union.
- List of the same trade dealing such as bill of lading , L/C ...etc supported by confirmation of the concerned contracting parties .

Document Required From Arabic And Foreign Companies

- Offer should be signed & stamped (original copy) .
- Purchase bill of tender (original copy) .
- Mention the full details of the company address (phone no . – e-mail address – indicative points of the home address for the company's commissioner director) provided that the company should notify the contracting party change in it's address within 7 days of the date of change.
- incorporation certificate legalized by the Iraqi consul or who substitutes at the country of incorporation in addition with a translated copy to Arabic issued by a legal translation office or specialized & adopted section / foundation contract / the company's internal system , legally certified
- final financial statement for the last two years certified by an auditor .
- list of the same trade dealing such as bill of lading , L/C ...etc supported by confirmation of the concerned contracting parties .

General conditions :

- representative of a company should present officially certified authorization for their representation(signed and stamped by the company's stamp) and regarding the representative of foreign companies , it should be officially certified authorization by Iraqi embassy in the country of the company .
- the bidders has to submit a proof of its previous dealing with export & import sun flower oil and is continuing its specialized activity for the last two years.
- A document approves that the company is a manufacturer or producer for sunflower oil regularly certified by the Iraqi embassy in company's country.
- the winner bidder of awarding should bear the publish and advertisement costs
- bidders who are willing to participate in this tender , they have to visit the General Contracts Department in the head quarter of Ministry Of Trade/ located in Baghdad , Al-Mansour – near Baghdad International Fair, and submit an official letter to obtain this tender's conditions against nonrefundable amount of 500 000 Iraqi diners.
- The bids to be delivered to the following address (General Contracts, Department at the Ministry Of Trade / Minister's Office section in Al-Mansour City nearby Baghdad International Fair) at the specified date Tuesday(10:00 Am BLT ON 13/06/2017 and offers valid to reply up to 19/06/2017 Bidder to submit full detailed offer in a closed envelope sealed with the stamp of the company's name, and marked with the tender no.& name. These offers must be put in the tenders box in the head quarter of MOT/ General Contracts Department

Late bids will be rejected , and bids will be opened in attendance of bidders or their official representatives who are willing to attend this process at the following address (General Contracts, Department at the Ministry Of Trade / Minister's Office section in Al-Mansour City nearby Baghdad International Fair) at the specified date (10:00 AM ON 13/06/2017).

- Any offers received without one of the above mentioned terms and conditions will be neglected, ministry of trade is an obliged to accept the lower prices.
- If the closing date to meet by chance or unexpectedly an official holiday in Iraq, then the closing date will be on the next day .

Website : WWW.IRAQITC.COM & WWW.MOT.GOV.IQ
Acting for Manager Of General Contracts Department
Ministry Of Trade

وزارة التجارة
قسم العقود العامة

رقم المناقصة / MOT/SUN FLOWER OIL/1/2017
رقم التوبيخ : ٣٣ الموازنة الجارية
تاريخ الاعلان: ٦ / ٦ / ٢٠١٧

اعلان

يسر قسم العقود العامة في وزارة التجارة دعوة الشركات المنتجة أوالمصنعة حصرا للمشاركة في مناقصة تجهيز زيت زهرة الشمس بكمية(١٠٠٠٠) آلاف طن (عشرة الاف طن) ٥.٠ كحد أدنى من مادة الزيت من المنشأ كافة عدا المنشأ (الصيني) وحسب المواصفات المعتمدة لدى الشركة العاصمة لتجارة المواد الغذائية والكمية النهائية ستكون حسب اختيار المشتري وان يكون الدفع بطريقة (اعتماد مستندي) مع ملاحظة ماياتي :-

على مقدمي العطاءات المؤهلين والراغبين في الحصول على معلومات اضافية الاستفسار عبر البريد الإلكتروني لوزارة التجارة / مكتب الوزير / قسم العقود العامة على العنوانين التاليين mot.gov.iq & g.contracts@mot.gov.iq (high_mot@yahoo.com) خلال فترة الاعلان من الساعة ٨:٣٠ صباحا بتوقيت العراق / بغداد ولغاية الساعة ١٢:٣٠ ظهرا بتوقيت العراق / بغداد .

-متطلبات التأهيل المطلوبة :-

تقديم تأمينات أولية بموجب خطاب ضمان Bid Bond أو صلصك مصدق أو سفتجة (على أن يرد الصك أو السفتجة على كتاب رسمي من الشركة مقدمة العطاء ويرفق مع العطاء، ويذكر فيه إن الصك أو السفتجة هو تأمينات أولية تخص المناقصة لصالح الشركة العامة لتجارة المواد الغذائية صادرة من أي مصرف عراقي داخل بغداد معتمد من البنك المركزي العراقي بنسبة ١.٠٪ من مبلغ العطاء ويتم ذكر اسم ورقم المناقصة في التأمينات المقدمة على أن تكون التأمينات الأولية نافذة لمدة (٣٥) يوماً ابتداءً من تاريخ انتهاء مدة نفاذية العطاءات يرفق مع العطاء المستمسكات التالية :

أولاً : بالنسبة للشركات العراقية /

-يقدم العطاء موقعا ومختوما (النسخة الأصلية).

-إرفاق وصل شراء المناقصة (النسخة الأصلية).

ذكر العنوان الكامل للشركة (رقم الهاتف ، البريد الإلكتروني ، النقاط الدالة لسكن المدير المفوض للشركة) لأغراض المراسلات ضمن المواعيد المحددة في شروط المناقصة على أن يتم إشعار جهة التعاقد بأي تغيير يطرأ على عنوان الشركة خلال (٧) أيام من تاريخ حصوله .

-هوية الأحوال المدنية .

-كتاب عدم معانعة من الهيئة العامة للضرائب .

- بطاقة سكن .

-هوية غرفة التجارة للتجار نافذة .

-شهادة تأسيس الشركة /عقد تأسيس/ النظام الداخلي للشركة / مصدقة بتاريخ حديث من دائرة تسجيل الشركات في وزارة التجارة .

-الحسابات الختامية للشركة مصدقة من قبل محاسب قانوني ومختومة من قبل نقابة المحاسبين والمدققين العراقيين للسنتين الأخيرتين .

-قائمة بالأعمال التجارية المماثلة مثل بوليصة شحن ، اعتمادات مصرفيةالخ معرزة بتأييد من جهات التعاقد المعنية .

-تأنيأ : بالنسبة للشركات العربية والأجنبية :

-يقدم العطاء موقعا ومختوما (النسخة الأصلية).

-إرفاق وصل شراء المناقصة (النسخة الأصلية).

ذكر العنوان الكامل للشركة (رقم الهاتف ، البريد الإلكتروني ، النقاط الدالة لسكن المدير المفوض للشركة) لأغراض المراسلات ضمن المواعيد المحددة في شروط المناقصة على أن يتم إشعار جهة التعاقد بأي تغيير يطرأ على عنوان الشركة خلال (٧) أيام من تاريخ حصوله .

-شهادة تأسيس الشركة/مصدقة من القنصل العراقي او من يقوم مقامه في بلد التأسيس مع نسخة مترجمة باللغة العربية لشهادة تأسيس الشركات من مكتب او جهة معتمدة ومختصة /عقد تأسيس/ النظام الداخلي للشركة /مصدقة قانونياً

-الحسابات الختامية للشركة للسنتين الأخيرتين مصدقة من قبل محاسب قانوني .

-قائمة بالأعمال التجارية المماثلة مثل بوليصة شحن ، اعتمادات مصرفيةالخ معرزة بتأييد من جهات التعاقد المعنية

-تأنيأ : شروط عامة

-يجب أن يقدم ممثل الشركة تخبولا رسميا بالمرابحة (موقعا ومختوما بختم الشركة) و مصدقا رسميا من قبل السفارة العراقية في بلد الشركة بالنسبة لممثلي الشركات الأجنبية.

-تقدم الشركة ما يثبت بان لديها تعاملا باستيراد وتصدير زيت زهرة الشمس وتكون مستمرة بنشاطها التخصصي للسنتين الأخيرتين.

-تقديم الشركات ما يثبت كونها منتجة أو مصنعة لمادة زيت زهرة الشمس بتأييد من السفارة العراقية في بلدانها .

- جميع الشركات المشاركة في المناقصة تقديم نموذج بكمية (٦ عوات) من زيت زهرة الشمس عند تقديم العطاء ممثل الكمية التي سيتم التعاقد عليها وتكون الاحالة مشروطه بنجاح فحص ذلك الانموذج في مختبرات المشتري.

- تتحمل الشركة الفائزة بالإحالة مصاريف نشر الاعلان كافة.

- بإمكان مقدمي العطاء المهتمين بشراء شروط المناقصة تقديم طلب تحريري الى العنوان المحدد في شروط المناقصة بعد دفع قيمة الشروط البالغة (٥٠٠٠٠) ألف دينار (خمسمائة ألف دينار) غير قابل للرد

- يتم تسليم العطاءات الى العنوان الاتي (مكتب السيد الوزير قسم العقود العامة في مقر الوزارة الكائن في المنصور / قرب بناية معرض بغداد الدولي / قاطع مبنى السيد الوزير) في موعد أقصاه (الساعة : ١٠:٠٠ صباحا) بتوقيت بغداد من يوم الثلاثاء المصادف ١٣ / ٦ / ٢٠١٧ وتكون العروض نافذة للرد لغاية

٢٠١٧ / ٦ / ١٩

ويقدم العطاء في ظرف مغلق ومختوم مثبت عليه اسم ورقم المناقصة ويتم وضعه في صندوق العطاءات في مقر الوزارة / قسم العقود العامة .علما ان العطاءات المتأخرة سوف ترفض وسيتم فتح العطاءات بحضور مقدمي العطاءات او ممثليهم الراغبين بالحضور في العنوان الاتي (مكتب الوزير /قسم العقود العامة في مقر الوزارة الكائن في المنصور / قرب بناية معرض بغداد الدولي ليوم الثلاثاء المصادف ١٣ / ٦ / ٢٠١٧ (الساعة: ١٠:٠٠ صباحا)

- وسوف يستبعد أي عطاء غير مستوف للشروط أعلاه وان الوزارة غير ملزمة بقبول أوطا العطاءات .

- إذا صادف يوم غلق المناقصة عطلة رسمية في العراق، فيعد اليوم التالي موعدا لغلق المناقصة.

-الموقع الإلكتروني: www.iraqitic.com و www.mot.gov.iq

مدير قسم العقود العامة
في وزارة التجارة